

Brussels, 3.7.2019 COM(2019) 307 final

ANNEX

ANNEX

to the proposal

for a Council Decision

on the position to be taken on behalf of the European Union in the European Committee for Drawing up Standards in the Field of Inland Navigation and in the Central Commission for Navigation on the Rhine on the adoption of models in the fields of professional qualifications in inland navigation

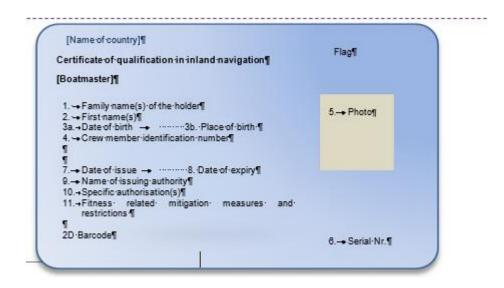
EN EN

ANNEX CESNI STANDARDS FOR MODELS IN THE FIELD OF PROFESSIONAL QUALIFICATIONS IN INLAND NAVIGATION

1. STANDARDS FOR MODELS OF CERTIFICATES OF QUALIFICATION AS A BOATMASTER AND FOR CERTIFICATES OF QUALIFICATION AS A LIQUEFIED NATURAL GAS (LNG) EXPERT AND AS A PASSENGER NAVIGATION EXPERT

1.1. Standard for an electronic format for certificates of qualification

The model for certificates of qualification as a boatmaster and the model for certificates of qualification as a liquefied natural gas (LNG) expert or as a passenger navigation expert shall be the PDF/A document that includes the data related to the concerned certificate, which may be extracted from the database referred to in Article 25(2) of Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council¹, under the crew member personal file. The certificate of qualification shall be issued in an electronic form with a 2D barcode including the security features allowing verification of origin and integrity of data in accordance with Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council² (eIDAS Regulation).



-

Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2017 on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC (OJ L 345, 27.12.2017, p. 53–86).

Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market and repealing Directive 1999/93/EC (OJ L 257, 28.8.2014, p. 73–114).

Instructions:

- 1. Current family name(s) of the holder
- 2. Current first name(s) of the holder

Names shall be entered as in the concerned person's ID card or in the concerned person's passport in UNICODE.

If a name is spelled differently in UNICODE and in ASCII, there shall also be a transcription in ASCII in brackets.

- 3a. Date of birth (dd/mm/yyyy)
- 3b. Place of birth (city)
- 4. Crew member identification number of the holder as in the database referred to in Article 25(2) of Directive (EU) 2017/2397
- 5. Physical identification of the holder through importation of electronic image file
- 6. Serial number of certificate
- 7. Date of issue of certificate
- 8. Date of expiry
- 9. Name of issuing authority
- 10. Specific authorisation(s) coded: R (for sailing with the aid of radar); M (for sailing on inland waterways with a maritime character); Stretches for specific risk as coded in the European Reference Data Management System (ERDMS); C (for sailing large convoys), coded with the issuing authority and indication of serial number of the authorisation
- 11. Fitness related mitigation measures and restrictions (code 01 until 09 as in ES-QIN)

For the certificates of qualification as a liquefied natural gas (LNG) expert and as a passenger navigation expert, points no. 10 and 11 shall not apply.

As regards the Union certificates of qualifications, the title of the document may be replaced by "European Union certificate of qualification in inland navigation"

and the flag may be the European Union flag.

As regards certificates of qualifications issued in accordance with the Regulations for Rhine Navigation Personnel, the title of the document may be replaced by

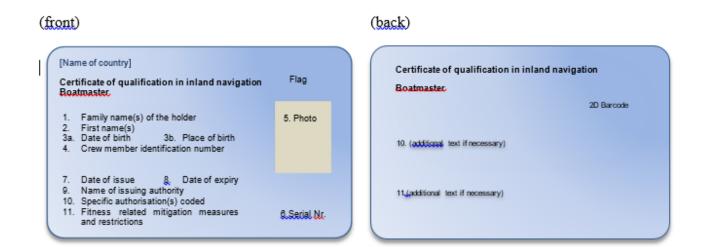
"CCNR certificate of qualification"

and the flag may be the CCNR flag.

<u>Visual characteristics of the certificate of qualification</u>: Background in light blue colour, printable in A4

1.2. Standard for a physical format for certificates of qualification as a boatmaster

1.2.1. Model for the certificates of qualification as a boatmaster



Instructions:

- 1. Current family name(s) of the holder
- 2. Current first name(s) of the holder

Names shall be entered as in the concerned person's ID card or in the concerned person's passport in UNICODE.

If a name is spelled differently in UNICODE and in ASCII, there shall also be a transcription in ASCII in brackets.

- 3a. Date of birth (dd/mm/yyyy)
- 3b. Place of birth (city)
- 4. Crew member identification number of the holder as in the database referred to in Article 25(2) of Directive (EU) 2017/2397
- 5. Physical identification of the holder through importation of electronic image file
- 6. Serial number of certificate
- 7. Date of issue of certificate
- 8. Date of expiry
- 9. Name of issuing authority
- 10. Specific authorisation(s) coded: R (for sailing with the aid of radar); M (for sailing on inland waterways with a maritime character); Stretches for specific risk as coded in ERDMS); C (for sailing large convoys)
- 11. Fitness related mitigation measures and restrictions (code as in ES-QIN)

As regards the Union certificates of qualifications, the title in the front and back sides of the document may be replaced by

"European Union certificate of qualification in inland navigation Boatmaster"

and the flag may be the European Union flag.

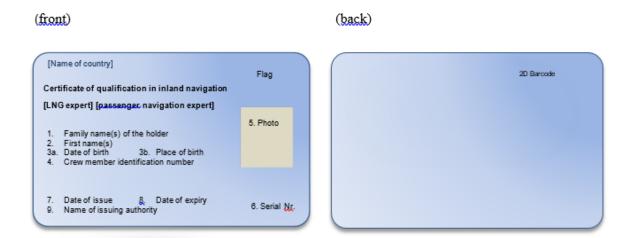
As regards certificates of qualifications issued in accordance with the Regulations for Rhine Navigation Personnel, the title in the front and back sides of the document may be replaced by

"CCNR certificate of qualification Boatmaster"

and the flag may be the CCNR flag.

<u>Physical characteristics of the certificate of qualification as a boatmaster</u>: Background in light blue colour. Card format ID1 according to ISO / IEC 7810.

1.2.2. Model for certificates of qualification as a liquefied natural gas (LNG) expert or as a passenger navigation expert



Instructions:

- 1. Current family name(s) of the holder
- 2. Current first name(s) of the holder

Names shall be entered as in the concerned person's ID card or in the concerned person's passport in UNICODE.

If a name is spelled differently in UNICODE and in ASCII, there shall also be a transcription in ASCII in brackets.

- 3a. Date of birth (dd/mm/yyyy)
- 3b. Place of birth (city)
- 4. Crew member identification number of the holder as in the database referred to in Article 25(2) of Directive (EU) 2017/2397
- 5. Physical identification of the holder through importation of electronic image file
- 6. Serial number of certificate
- 7. Date of issue of certificate

- 8. Date of expiry
- 9. Issuing authority

As regards the Union certificates of qualifications, the title in the front side of the document may be replaced by

"European Union certificate of qualification in inland navigation LNG expert"

"European Union certificate of qualification in inland navigation Passenger navigation expert"

and the flag may be the European Union flag.

As regards certificates of qualifications issued in accordance with the Regulations for Rhine Navigation Personnel, the title in the front side of the document may be replaced by

"CCNR certificate of qualification LNG expert" or "CCNR certificate of qualification Passenger navigation expert"

and the flag may be the CCNR flag.

Physical characteristics of the certificate of qualification as passenger navigation or as liquefied natural gas (LNG) expert: Background in light blue colour. Card format ID1 according to ISO / IEC 7810.

| ^ | | ~ _ ~ | | |
|----|-------------|-----------------|---------|------|
| • | MAINEL | OF SERVICE | DECABL | RAMK |
| 4. | 19137171717 | CAL MARK A LOTA | NEWLYND | DOME |

Page 1

Name of country Flag

Service record book

5. Photo

| ı | ldan | tific | ation | of t | hΔ | hΛl | dor |
|---|------|--------|-------|------|----|-----|-----|
| 1 | luen | ILIIIC | auon | OΙL | ne | ш | aei |

| 1. | Name(s) of the holder: | | |
|----|------------------------------------|---------------------|--|
| | First name(s): Date of birth: | 3b. Place of birth: | |
| 4. | Crew member identification number: | | |

Identification of the service record book

- 1. Serial number:
- 2. Date of issue:
- 3. Issuing authority:
- 4. Signature and stamp of issuing authority:
- 5. Serial number of former service record book:

SRB serial number

Without content

Service time

| Service time on board, name of craft: <u>UNTERWALDEN</u> |
|---|
| Unique European vessel identification number or other official craft number: 07000281 |
| Type of $craft^{1:}$ |
| State of registration: CH |
| Length of craft in m*, /number of passengers* 105 m |
| Name and address of the owner: |
| TSAG, Hauptstrasse 55, CH-4127 Riehen, Basel-Stadt |
| Holder assumed service as: |
| Holder assumed service on (date): 22.10.1995 |
| End of service (date): 22.11.1996 |
| Boatmaster (name and address): |
| K. Huber, Rheinstrasse 55, D-76497 Wintersdorf |
| Place, date and signature of boatmaster: Rotterdam, 20.11.1996 K.Huber |
| Service time on board, name of craft: |
| Unique European vessel identification number or other official craft number: |
| Type of craft |
| State of registration: |
| Length of craft in m*, /number of passengers* |
| Owner (name and address): |
| - The final and address, - |
| Holder assumed service as: |
| Holder assumed service on (date): |
| End of service (date): |
| Boatmaster (name and address): |
| Place, date and signature of boatmaster: |
| |
| Service time on board, name of craft: |
| Unique European vessel identification number or other official craft number: |
| Type of craft |
| State of registration: |
| Length of craft in m, /number of passengers |
| Owner (name and address): |
| <u> </u> |
| Holder assumed service as: |
| Holder assumed service on (date): |
| End of service (date): |
| Boatmaster (name and address): |
| Place, date and signature of boatmaster: |
| Service time on board, name of craft: |
| Unique European vessel identification number or other official craft number: |
| Type of craft |
| State of registration: |
| Length of craft in m*, /number of passengers* |
| Owner (name and address): |
| |
| Holder assumed service as: |
| Holder assumed service on (date): |
| End of service (date): |
| Boatmaster (name and address): |
| |

¹ For type of craft, always indicate if type C or G tanker, large convoy or if craft using LNG as fuel *) delete if not applicable

Pages 4 to 23 as page 3

Navigation time and stretches of inland waterways sailed over last 15 months

The number of days navigated must be coherent with the navigation time entered in the logbook!

Presented on (date)

| Name of craft or unique European identification number | | via | to (km) | Start of journey (date) | Days of interruption | End of the journey (date) | number of navigation | Signature of Boatmaster |
|--|----------------------------|--------------------------|--------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Α | | В | | С | D | E | days F | |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| Doubts at line(s) Doubts have been eliming. Headings of columns A to | nated by prese | | - | □by other c | official docu | ments | | |
| Space reserved for comp | etent authority | | | | | | | |
| To be completed by authority: | Total number of navigation | ation days taken into co | nsideration from t | nis page | | | | |
| Validation mark of the co | mpetent authority | | | | | | | |

Navigation time and stretches of inland waterways sailed over last 15 months

Year: ...2015/2016...

The number of days navigated must be coherent with the navigation time entered in the logbook!

| | А | В | С | D | E | F | G |
|----|----------|---|----------|----|----------|----|-----------------|
| 1 | 07000281 | Rotterdam (999,00) Mainz (500,00) Wien (1930,00) | 22.11.15 | 11 | 17.12.15 | 15 | Signature Huber |
| 2 | 07000281 | Wien (1930,00) Mainz (500,00) Basel (169,90) | 20.12.15 | 4 | 04.01.16 | 12 | Signature Huber |
| 3 | 07000281 | Basel (169,90) Rotterdam (999,90) | 06.01.16 | 0 | 10.01.16 | 5 | Signature Huber |
| 4 | 07000281 | Rotterdam (999,90) Antwerpen (20,00) Basel (169,90) | 13.01.16 | 1 | 23.01.16 | 10 | Signature Huber |
| 5 | 07000281 | Basel (169,90) Antwerpen (20,00) | 25.01.16 | 0 | 29.01.16 | 5 | Signature Huber |
| 6 | 07000281 | Antwerpen (20,00) Basel (169,90) | 01.02.16 | 0 | 07.02.16 | 7 | Signature Huber |
| 7 | 07000281 | Basel (169,90) Mainz (500,00) Bratislava (1867,00) | 09.02.16 | 5 | 22.02.16 | 9 | Signature Huber |
| 8 | 07000281 | Bratislava (1867,00) Regensburg (2376,30) | 27.02.16 | 0 | 02.03.16 | 5 | Signature Huber |
| 9 | 07000281 | Regensburg (2376,30) Mainz (500,00) Rotterdam (999,90) | 03.03.16 | 0 | 09.03.16 | 7 | Signature Huber |
| 10 | 07000281 | Rotterdam (999,90) Basel (169,90) | 12.03.16 | 0 | 17.03.16 | 6 | Signature Huber |

| Complete document | □yes | □no | | | | |
|-------------------------------|---------------|---------------|--|---|----|--------------------------------------|
| Doubts at line(s) | | | | | | |
| | | | | | | |
| Doubts have been eliminate | ed by prese | ntation of | \square (parts of) the logbook \square of other official documents | i | | |
| | | | | | | |
| Space reserved for compo | etent autho | ority | | | | |
| - | | | | | 81 | |
| To be completed by authority: | l otal number | of navigation | n days taken into consideration from this page | | | |
| validation mark of the cor | npetent au | ithority | | | | |
| Presented on (date) | | | | | | |
| | | | | | | Signature and stamp of the authority |

Navigation time and stretches of inland waterways sailed over last 15 months Year: The number of days navigated must be coherent with the navigation time entered in the logbook! Α В С D Ε F G 6 7 8 10 Complete document □no Doubts at line(s) Doubts have been eliminated by presentation of $\ \square$ (parts of) the logbook $\ \square$ of other official documents Space reserved for competent authority To be completed by authority: Total number of navigation days taken into consideration from this page validation mark of the competent authority Presented on (date) _

Pages 27 to 55 as page 26

Instructions for the issuing authorities

<u>Flag:</u> Flag shall be EU flag, CCNR flag or third country flag as relevant.

<u>Identification of the holder</u>

- 1. Current family name(s) of the holder
- 2. Current first name(s) of the holder

Names shall be entered as in the concerned person's ID card or in the concerned person's passport in UNICODE.

If a name is spelled differently in UNICODE and in ASCII, there shall also be a transcription in ASCII in brackets.

- 3a. Date of birth (dd/mm/yyyy)
- 3b. Place of birth (city)
- 4. Crew member number of the holder as in the database referred to in Art. 25(2) of Directive (EU) 2017/2397¹

<u>Identification of the service record</u> book

1. The serial number of the service record book shall be repeated in the lower section of each page.

Physical characteristics of the service record book

Colour: white background. Format: A5 according to ISO 216.

¹ Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2017 on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC (OJ L 345, 27.12.2017, p. 53).

3. MODEL OF SERVICE RECORD BOOK COMBINED WITH CERTIFICATES OF QUALIFICATIONS

Page 1 of model

Name of country Flag

Service record book combined with certificates of qualification

| lde | ntification of the holder | | 2D barcode |
|-----|------------------------------------|---------------------|------------|
| 1. | Name(s) of the holder: | | |
| 2. | First name(s): | | |
| 3a. | Date of birth: | 3b. Place of birth: | |
| 4. | Crew member identification number: | | |
| | | 5. | Photo |

Identification of the service record book

- 1. Serial number:
- 2. Date of issue:
- 3. Issuing authority:
- 4. Signature and stamp of issuing authority:
- 5. Serial number of former service record book:

Page 2 of model

European Union certificates of qualification and certificates of qualification issued according to the Regulations for Rhine Navigation Personnel as apprentice, deckhand, boatman, able boatman and helmsman

| Title of certificate: | |
|---|-----------------|
| Fitness related mitigation measures and restricti | ons: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |
| | |
| Title of certificate: | |
| Fitness related mitigation measures and restricti | ons: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |
| | |
| Title of certificate: | |
| Fitness related mitigation measures and restricti | ons: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |
| | |
| Title of certificate: | |
| Fitness related mitigation measures and restricti | ons: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |
| | |
| Title of certificate: | |
| Fitness related mitigation measures and restricti | ons: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |

Page 3 of model

Other certificates concerning qualifications relevant for inland navigation

| Title of certificate: | |
|--|-----------------|
| Fitness related mitigation measures and restrict | ions: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |
| | |
| | |
| Title of certificate: | |
| Fitness related mitigation measures and restrict | ions: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |
| | |
| | |
| Title of certificate: | |
| Fitness related mitigation measures and restrict | ions: |
| Serial number: | |
| Date of issue: | Date of expiry: |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of issuing authority: | |

Service time

| Service time on board, name of craft: <u>UNTERWALDEN</u> | |
|--|--|
| Unique European vessel identification number or other official craft number: 07000281 | |
| Type of craft ¹ : State of registration: CH | |
| * | |
| Length of craft in m , /number of passengers 105 m Name and address of the owner: | |
| TSAG, Hauptstrasse 55, CH-4127 Riehen, Basel-Stadt | |
| Holder assumed service as: 2 | |
| Holder assumed service on (date): <u>22.10.1995</u> End of service (date): <u>22.11.1996</u> | |
| /Boatmaster (name and address): | |
| K. Huber, Rheinstrasse 55, D-76497 Wintersdorf | |
| Place, date and signature of boatmaster: Rotterdam, 20.11.1996 | |
| K.Huber | |
| TOTAL OF | |
| Service time on board, name of craft: | |
| Unique European vessel identification number or other official craft number: | |
| Type of craft | |
| State of registration: | |
| Length of craft in m *, /number of passengers* | |
| Owner (name and address): | |
| | |
| Holder assumed service as: | |
| Holder assumed service on (date): | |
| End of service (date): | |
| Boatmaster (name and address): | |
| Date, place and signature of boatmaster: | |
| | |
| Service time on board, name of craft: | |
| Unique European vessel identification number or other official craft number: | |
| Type of craft: | |
| State of registration: | |
| Length of craft in m , /number of passengers | |
| Owner (name and address): | |
| Holder assumed service as: | |
| Holder assumed service on (date): | |
| | |
| | |
| End of service (date): Boatmaster (name and address): | |
| Boatmaster (name and address): | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: | |
| Boatmaster (name and address): | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: Type of craft: | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: Type of craft: | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: Type of craft: State of registration: Length of craft in m*, /number of passengers* | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: Type of craft: State of registration: Length of craft in m*, /number of passengers* Owner (name and address): Holder assumed service as: | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: Type of craft: State of registration: Length of craft in m*, /number of passengers* Owner (name and address): Holder assumed service as: Holder assumed service on (date): | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: Type of craft: State of registration: Length of craft in m*, /number of passengers* Owner (name and address): Holder assumed service as: Holder assumed service on (date): End of service (date): | |
| Boatmaster (name and address): Date, place and signature of boatmaster: Service time on board, name of craft: Unique European vessel identification number or other official craft number: Type of craft: State of registration: Length of craft in m*, /number of passengers* Owner (name and address): Holder assumed service as: Holder assumed service on (date): | |

 $^{{\ }^{1} \}qquad \qquad \text{For type of craft, always indicate if type C or G tanker, large convoy or if craft using LNG as fuel} \\ {\ }^{*)} \text{ delete if not applicable}$

Date, place and signature of boatmaster:

Pages 5 to 23 as page 4

Navigation time and stretches of inland waterways sailed over last 15 months

The number of days navigated must be coherent with the navigation time entered in the logbook!

| | | | | | | | i | 1 |
|---|----------------------|----------------------|--------------|-------------------------|----------------------|---------------------------|--|-------------------------|
| Name of craft or unique European identification number or other official craft number | journey from (km) | via | to (km) | Start of journey (date) | Days of interruption | End of the journey (date) | Total number of navigation days | Signature of boatmaster |
| А | | В | | С | D | Е | F | G |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| complete document | | | | | | | | |
| Doubts have been eliminated by ☐ presentation of (parts of) the logbook ☐by other official documents | | | | | | | | |
| Headings of columns A to | G are not printed or | n the following page | es 25 to 55. | | | | | |
| Space reserved for compete | nt authority | | | | | | | |
| To be completed by authority: Total number of navigation days taken into consideration from this page | | | | | | | | |
| Validation mark of the competent authority Presented on (date) | | | | | | | | |

Year: 2015/2016

Navigation time and stretches of inland waterways sailed over last 15 months

The number of days navigated must be coherent with the navigation time entered in the logbook!

| | A | В | С | D | Е | F | G |
|----|----------|--|----------|----|----------|----|-----------------|
| 1 | 07000281 | Rotterdam (999,90) Mainz (500,00) Wien (1930,00) | 22.11.15 | 11 | 17.12.15 | 15 | Signature Huber |
| 2 | 07000281 | Wien (1930,00) Mainz (500,00) Basel (169,90) | 20.12.15 | 4 | 04.01.16 | 12 | Signature Huber |
| 3 | 07000281 | Basel (169,90) Rotterdam (999,90) | 06.01.16 | 0 | 10.01.16 | 5 | Signature Huber |
| 4 | 07000281 | Rotterdam (999,90) Antwerpen (20,00) Basel (169,90) | 13.01.16 | 1 | 23.01.16 | 10 | Signature Huber |
| 5 | 07000281 | Basel (169,90) Antwerpen (20,00) | 25.01.16 | 0 | 29.01.16 | 5 | Signature Huber |
| 6 | 07000281 | Antwerpen (20,00) Basel (169,90) | 01.02.16 | 0 | 07.02.16 | 7 | Signature Huber |
| 7 | 07000281 | Base (169,90) Mainz (500,00) Bratislava (1867,00) | 09.02.16 | 5 | 22.02.16 | 9 | Signature Huber |
| 8 | 07000281 | Bratislava (18657,00) Regensburg (2376,30) | 27.02.16 | 0 | 02.03.16 | 5 | Signature Huber |
| 9 | 07000281 | Regensburg (2376,30) Mainz (500,00) Rotterdam (999,90) | 03.03.16 | 0 | 09.03.16 | 7 | Signature Huber |
| 10 | 07000281 | Rotterdam (999,90) Basel (169,90) | 12.03.16 | 0 | 17.03.16 | 6 | Signature Huber |

| Complete document | □yes | □no | | | | | |
|---|-------------|----------------|--------------------|---------------|-----------------------|--|--|
| Doubts at line(s) | | | | | | | |
| Doubts have been eliminated | d by preser | tation of 🛭 (p | parts of) the logb | ook 🗆 of othe | er official documents | | |
| Space reserved for competent | authority | | | | | | |
| To be completed by authority: Total number of navigation days taken into consideration from this page | | | | | | | |
| validation mark of the com Presented on (date) | petent aut | hority | | | | | |

| 1 2 | | | 1 | | | | - |
|--------------------------------------|---------------------------|------------------------|-------------------|------------|------|--|--------------|
| 2 | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | _ |
| 3 | | | | | | | _ |
| 4 | | | | | | | _ |
| 5 | | | | | | | _ |
| 6 | | | | | | | _ |
| 7 | | | | | | | _ |
| 8 | | | | | | | _ |
| 9 | | | | | | | _ |
| 10 | | | | | | | _ |
| Complete document Doubts at line(s) | □yes □no | | | | | | |
| Doubts have been eliminated | by presentation of \Box | (parts of) the logbook | ☐ of other office | cial docum | ents | | |
| Space reserved for competent | authority | | | | | | _ |

EN EN

Pages 27 to 55 as page 26

Instructions for the issuing authorities

Identification of the holder

- 1. Current family name(s) of the holder
- 2. Current first name(s) of the holder

Names shall be entered as in the concerned person's ID card or in the concerned person's passport in UNICODE.

If a name is spelled differently in UNICODE and in ASCII, there shall also be a transcription in ASCII in brackets.

- 3a. Date of birth (dd/mm/yyyy)
- 3b. Place of birth (city)
- 4. Crew member identification number of the holder as attributed in the database referred to in Art. 25(2) of Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council¹,

Identification of the SRB

1. The serial number of the service record book shall be repeated in the lower section of each page.

Certificates of qualification

2. The title of the issued certificate shall be inserted (in caps font) by the relevant competent authority. It shall be complemented by the following relevant number in brackets: "(2)" for Helmsman, "(3)" for Able boatman, "(4)" for Boatman, "(5)" for Deckhand and "(6)" for Apprentice.

As regards the Union certificates of qualifications, the title "European Union certificate of qualification in inland navigation" accompanied by the relevant qualification shall be indicated e.g. "European Union certificate of qualification in inland navigation — Able boatman (3)".

As regards certificates of qualifications issued in accordance with the Regulations for Rhine Navigation Personnel, the title "CCNR certificate of qualification" accompanied by the relevant qualification shall be indicated e.g. "CCNR certificate of qualification – Able boatman (3)".

Service time

Holder assumed service as: the function shall be numbered according to instruction for keeping the logbook.

<u>Physical characteristics of the certificate</u>: Colour: white background. Format A5 according to ISO 216.

¹Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2017 on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC (OJ L 345, 27.12.2017, p. 53–86).

| _ | | | |
|---|-------|--------|---------|
| 4 | MODEL | OF A 1 | LOGROOK |

Page 1

Name of country Flag

Logbook

| Serial number of the logbook: | |
|---|--|
| Date of issue: | |
| Name of craft: | |
| Unique European vessel identification number: | |
| Issuing authority: | |
| Signature and stamp of ignuing outbority | |

Page 2 of model

Instructions for keeping the logbook

This logbook contains 200 pages, numbered from 1 to 200. Entries shall be done in ink and in a readable way (e.g. using print letters).

Entries in the logbook shall be done in accordance with applicable crewing regulations. In the case of inland waterways whose courses are not fully within the scope of a manning requirement, the navigation time and rest time acquired on sections located outside the scope of the regulation shall also be taken into account.

Where loading and unloading activities require active navigational operations, such as dredging or manoeuvres between loading or unloading points, the time used for such activities shall be entered as navigation time.

Activities of crew members shall be entered according to their functions by using their respective number:

- 1 Boatmaster
- 2 Helmsman
- 3 Able boatman
- 4 Boatman
- 5 Deckhand
- 6 Apprentice
- 7 Engineer
- 8 Engine minder

9

If national regulations provide for other functions than the ones mentioned here above, such functions shall be entered using numbers from 9 onwards with the indication of the respective national title.

On each page the following entries shall be made:

- the operating mode (after each change of the operating mode, a new page shall be used);
- the year;
- as soon as the craft starts the journey:

```
1st column - Date (day and month)
```

2nd column - Time (hour, minute)

3rd column - Name of the location of the start of the journey

4th column – Waterway and km of the location of the start of the journey;

as soon as the craft interrupts the journey:

1st column - Date (day and month) if different from day of the start of the journey

5th column - Time (hour, minute)

6th column - Name of the location where the craft is stationary

7th column – Waterway and km of the location where the craft is stationary;

- as soon as the craft starts to navigate again: same entries as start of the journey;
- as soon as the craft ends its journey: same entries as interruption of the journey.

- Column 8 shall be filled in (function, name(s), first name(s), serial number of crew member's service record book or serial number of the certificate of qualification as a boatmaster) when the crew comes on board for the first time and whenever the crew composition is changing.
- In columns 9 to 11, the start and end of the rest times for each crew member shall be entered. These entries shall be done by 8 o'clock of the following day. If crew members spend rest times following a regular schedule, a single scheme per journey is sufficient.
- In columns 12 and 13, any change of the crew shall be entered specifying the embarking and disembarkation of each crew member.

REST TIMES

Operating mode*_____

| Year | CRAFT | | | | | | | CREW | | | | | | | | | | |
|------|-------------------------------|----------|----|-------------------|----------|----|------------------------------|--------------------------|----|----------|-------|-----------|-----------|------|----------|---------|------|--|
| | Start of the voyage End of th | | | End of the voyage | | | Crew members | Rest times of the crew n | | | | e crew me | nembers f | | Embarked | Disemb. | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | | | 9 | 10 | | 11 | | 12 | 13 | | |
| Date | Time | Location | km | Time | Location | Km | Function Name and first name | | No | from | until | from | until | from | until | Time | Time | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | <u> </u> | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* if applicable

Instructions for the issuing authorities

Flag: Flag shall be EU flag, CCNR flag or third country flag as relevant.

All entries shall be entered in UNICODE. Names shall be entered as in the concerned person's ID card or in the concerned person's passport in UNICODE.

If a name is spelled differently in UNICODE and in ASCII, there shall also be a transcription in ASCII in brackets.

The serial number of the logbook shall be repeated in the lower section of each page.

Physical characteristics: Colour: cover⁶, white background of inner pages. Format A4 horizontal according to ISO 216.

To define

5. MODEL OF PRACTICAL EXAMINATION CERTIFICATE

We, name of the examining body, hereby certify with document numberthat

- 1. Current family name(s) of the holder
- 2. Current first name(s) of the holder
- 3a. Date of birth (dd/mm/yyyy)
- 3b. Place of birth (city)

has passed the practical examination [for obtaining a certificate of qualification as a boatmaster] [and] [for a specific authorisation for sailing with the aid of radar]

on the simulator (name of the simulator), approved by (name of the competent authority).

Place and date of issue

Signature and stamp of the examining body

Instructions:

Names shall be entered as in the concerned person's ID card or in the concerned person's passport in UNICODE.

If a name is spelled differently in UNICODE and in ASCII, there shall also be a transcription in ASCII in brackets.

Choose the applicable examination and delete the other examination if not applicable.

Characteristics of the certificate: Colour: white background. Format A4 according to ISO 216.